

**AUTOMAATNE  
TULEKAHJUSIGNALISATSIOONISÜSTEEM.  
OSA 4: TOITEPLOKID**

**Fire detection and fire alarm systems -  
Part 4: Power supply equipment**

**EESTI STANDARDI EESSÕNA****NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-EN 54-4:1999+A1+A2 sisaldab Euroopa standardi EN 54-4:1997, selle paranduse AC:1999 ja muudatuste A1:2002 ning A2:2006 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 54-4:1999+A1+A2 consists of the English text of the European standard EN 54-4:1997, its corrigendum AC:1999 and amendments A1:2002 and A2:2006.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 22.10.1997, muudatuse A1 04.12.2002 ja muudatuse A2 23.08.2006.	Date of Availability of the European standard is 22.10.1997, for amendment A1 22.10.2002 and for amendment A2 23.08.2006.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 13.220.20

**Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele**

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

**The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation**

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

ICS 13.220.20

Descriptors: Fire detection equipment, power supply.

**English version**

**Fire detection and fire alarm systems**

**Part 4: Power supply equipment**

Systèmes de détection et d'alarme incendie – Partie 4: Equipement d'alimentation électrique

Brandmeldeanlagen – Teil 4: Energieversorgungseinrichtungen

This European Standard was approved by CEN on 1996-12-25.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Contents

	Page
<b>Foreword</b>	<b>4</b>
<b>Introduction</b>	<b>5</b>
<b>1 Scope</b>	<b>6</b>
<b>2 Normative references</b>	<b>6</b>
<b>3 Definitions and abbreviations</b>	<b>7</b>
3.1 Definitions	7
3.2 Abbreviations	7
<b>4 General requirements</b>	<b>8</b>
4.1 Compliance	8
4.2 Power sources	8
<b>5 Functions</b>	<b>9</b>
5.1 Power supply from the main power source	9
5.2 Power supply from the standby power source (battery)	9
5.3 Charger	10
5.4 Faults	10
<b>6 Materials, design and manufacture</b>	<b>11</b>
6.1 Manufacturer's declaration	11
6.2 Mechanical design	11
6.3 Electrical design	12
6.4 Power supply interface	12
<b>7 Documentation</b>	<b>13</b>
7.1 User's documentation	13
7.2 Design documentation	14
<b>8 Marking</b>	<b>14</b>
<b>9 Tests</b>	<b>15</b>
9.1 General	15
9.2 Functional tests	15
9.3 Test of the charger and the standby power source	18
9.4 Environmental tests	19
9.5 Cold (operational)	21
9.6 Damp heat, steady state (operational)	22
9.7 Impact (operational)	23
9.8 Vibration, sinusoidal (operational)	24
9.9 Electrostatic discharges (operational)	25
9.10 Radiated electromagnetic interference (operational)	27

9.11	Voltage transients - fast transient bursts (operational)	28
9.12	Voltage transients - slow high energy transients (operational)	29
9.13	Mains voltage dips and interruptions (operational)	32
9.14	Damp heat, steady state (endurance)	33
9.15	Vibration, sinusoidal (endurance)	34
<b>Annex A (normative) Special national condition</b>		<b>35</b>

## Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 72 “ Fire detection and fire alarm systems”, the Secretariat of which is held by BSI.

This standard has been prepared in co-operation with the CEA (Comité Européen des Assurances) and with EURALARM (Association of European Manufacturers of Fire and Intruder Alarm Systems).

EN 54 is published in a series of parts. Information on the relationship between this European Standard and other standards of the EN 54 series is given in annex A of EN 54-1.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 1999. In addition, a further 36 months shall be allowed for certification purposes for equipment conforming to the national standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## Introduction

This European Standard is drafted on the basis of functions which are to be provided on all power supply equipments. The power supply equipment may have its own cabinet, or may be housed with other equipment of the fire detection and fire alarm system, such as the control and indicating equipment of EN 54-2. A fire detection and fire alarm system may use more than one power supply equipment.

## 1 Scope

This European Standard specifies requirements, methods of test and performance criteria for power supply equipment (see component L of figure 1 of EN 54-1) of fire detection and fire alarm systems installed in buildings.

NOTE: Power supply equipment with special characteristics, developed for particular applications, is not necessarily the subject of this standard and may require further tests.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 54	Fire detection and fire alarm systems
	Part 1:1996 Introduction
	Part 2:1997 Control and indicating equipment.
ENV 50142:1994	Electromagnetic compatibility - Basic immunity standard - Surge immunity tests
IEC 68	Basic environmental testing procedures
	Part 1:1988: General and guidance
	Part 2: Tests
68-2-1:1990	Test A: Cold
68-2-3:1969+	A1:1984 Test Ca: Damp heat, steady state
68-2-6:1982+	A1:1983+A2:1985: Test Fc and guidance; Vibration, sinusoidal
68-2-47:1982:	Specification for mounting of components, equipment and other articles for dynamic tests
IEC 529:1989:	Classification of degrees of protection provided by enclosures



IEC 721	Classification of environmental conditions
	Part 3: Classifications of groups of environmental parameters and their severities
721-3-3:1978:	Stationary use and weather protected locations
IEC 801	Electromagnetic compatibility for industrial-process measurement and control equipment
	Part 2:1991: Method of evaluating susceptibility to electrostatic charge
	Part 3:1984: Radiated electromagnetic field - requirements
	Part 4:1988: Electrical fast transient/burst requirements
IEC 817:1984:	Spring-operated impact test apparatus and its calibrations
IEC 950:1991:	Safety of information technology equipment including electrical business equipment.

### 3 Definitions and abbreviations

#### 3.1 Definitions

For the purposes of this European Standard the definitions given in EN 54-1 apply together with the following:

**3.1.1 float voltage:** The voltage which when applied to the battery will maintain the battery in a fully charged state. The float voltage is specified by the battery manufacturer.

**3.1.2 final voltage:** The lowest recommended voltage to which a battery should be discharged. The final voltage is specified by the battery manufacturer.

#### 3.2 Abbreviations

For the purposes of this European Standard the following abbreviations apply:

p.s.e.: power supply equipment (L of figure 1 of EN 54-1)

c.i.e.: control and indicating equipment (B of figure 1 of EN 54-1)